

Abstract:

This thesis presents graphemic analysis of the work “Summovník” by Jan Augusta, based on transliteration of selected stretches of texts. Identified as late as in 2012, the work has not been described yet. The work represents a print of the humanistic period, therefore the principal objective was to find out how two orthographic systems of the period – diagraphic and diacritic – interact. The analysis was divided into several chapters corresponding to the examined features that were statistically evaluated. The interpretation was especially based on two key 16th century grammars of Czech – the Grammar of Náměšť and the “Czech Grammar” by Jan Blahoslav. The transliterated text has been analysed in Microsoft Word 2007 by means of „Find and Replace“ with „Use of substitute characters“ instrument. The work of “Summovník” in this partially transliterated form can be used as a baseline for preparation of an edition of this work.